

4th edition
1891

[illegible]

Let Land'g: 1807: Vaght: 7:

3. Παρρησία καὶ ἐλπίς καὶ ἀγάπη
 καὶ ἡ ἀγάπη ἀποβάλλει τὴν φόβον,
 καὶ ἡ ἀγάπη ἀποβάλλει τὴν ἐλπίδα
 καὶ τὴν παρρησίαν. —

Copy of a letter from Koray of Smyrna to a
Greek of Philippopolis at Constantinople

Πρὸς τὸν κύριον Γεωργιον Σχινᾶν,
εἰς Κωνσταντινουπόλιν

Ἐκ Παρισίων, 21 Ἀπριλίου, 1808.

Τιμώλατε κύριε Γεώργιε, ἀσπάζομαί σε.

Τὴν ἐπιστολὴν ἡς 24 Ἰανουαρίου ἔλαβον
συνωδαμένην μὲν τὸ κομψῶς κεντημένον ὀθόνιον
καὶ ἡν μὲν ἐπιστολὴν ἀνέγνων μετὰ χαρᾶς·
ἡν δὲ διὰ τὸ δῶρον ἀπαρέσκευάν μου ἡν
ἐπαρηγόρησεν ὁ ὅπως δὴ ποτα προξενηθεὶς
ἀπ' αὐτοῦ εἰς τὸ Γραικικὸν ὄνομα ἔπαινος,
ἐπειδὴ ἐδαυμάσθη ὁ τρόπος ἡς κεντήσας τοὺς
καὶ ἀπὸ Ταταλικάς γυναῖκας, αἱ ὁποῖαι, ὡς
φωτισμένου ἔθνους γυναῖκες, δεν θαυμάζουσι
παρὰ τὰ θαυμασθῶν ἄξια. Εὐχαριστῶ λοιπὸν
καὶ σὲ, καὶ ἡν ἐυγενεστέραν σου σύζυγον, καὶ
ἡν κεντήσαν αὐτὸ ἀγαπητὴν σου νοθατέρα
μὲ συνθέκην ὅμως τὰ μὴ μὲ κάμει ἀλλήν
φορὰν δωρολήπτειν. φιλίαν ἀγαπῶ παρὰ τῶν
ἀξίων φιλίας· τὰ παρὰ τῶν φίλων ὅμως δῶρα
λόγε εἶναι κατὰ, ὅταν ᾔναι ἀναγκάσια εἰς τὸν
λημβάνοντα, ἢ χρεωστούμενα ἀπὸ τὸν διδόντα.
Ἡ πρὸς τὸν ἀγαπητὸν σου υἱὸν περιποιήσεις
τὸ χρέος μου, καὶ διὰ τὸ ὁμογενὲς, καὶ διότι
ἀληθῶς εἶναι νέος χαριτωμένος καὶ ἄξιος
περιποιήσεως. Σε συχαίρω ἀπὸ ψυχῆς, καὶ
σ' εὐχομαι τὰ τὸν ἀπολάβης ὅπισω ὡς

ἐπιθυμῆς, καὶ ὡς ἐλπίζω ὅτι δεῖξαι σοὶ
ἀπολάβει, ἔχουν σολισμένον με σοφίαν,
καὶ ἀμελάβηλον εἰς τὰ σερνά σου ἡδύ.

Υγίαίνε εὐδαιμονῶν μετὰ τῆς ἀγαθῆς
σου συζύγου καὶ τῶν φιλάλων σου τέκνων.

Κοραγῆς

809. 4. 1. *Handwritten text, possibly a date or reference number.*

Handwritten text, possibly a name or title.

Small handwritten mark or symbol.

Handwritten text, possibly a name or title.

Large block of handwritten text, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side. The text appears to be organized into several lines or paragraphs.

τὰ ἴδια πάντα παρρησίῳ παρρησίῳ τὸ γένος αὐτῶν ; Ἐὰν αὐτὰ δὲ τὰ ἴδια πάντα τὰ
 ἴδια γὰρ ἔστω πρὸς τὸ ἴδιον αὐτῶν καὶ ἔν ἑκείνῳ ἀναδιδόναι κατόπιν ; ἀποδοῦναι γὰρ
 εὐχαριστίας, καὶ παραχρυσόφρονος ἐκείνῳ παρρησίῳ, οἱ οὗτοι, παρρησία γὰρ βεβαι-
 οῦται, σπειρῶν κατὰ διαδοχὰς καὶ ἐν οὐρανῷ, διὰ τὴν ἀγαθότητα γὰρ ἀνδρῶν, καὶ
 τῶν θυγατέρων ἀσπασίαν, ἔργον ἄξιον τὰ χαριστὰ γὰρ εἰς τὴν εὐχὴν πρὸς βίαν καὶ καὶ
 οὐκ ἔστι, εὐχιστῶν, καὶ τὰ πάντα δὲ καὶ πρὸς πάντας οὗτοι εὐχαριστῶντες, εὐχαρισ-
 τῶντες, καὶ ἀνεὸς εὐχὴς γὰρ ἀνδρῶν, guilliam ὁ ἔστω ἐκείνῳ γὰρ ἔστι, καὶ ὅτι
 γὰρ βεβαιὸν παράγει καὶ ὑπερβάλλει ἔστιν γὰρ γὰρ σπειρῶν καὶ συμμαχίᾳ ἄλλῃ, καὶ ἔ-
 στω καὶ γὰρ τὸ εὐχιστῶν ἔν ὧν οὐ. βεβαιῶν γὰρ δεινὰ, : κατόπιν διαδοχῶν
 αὐτῶν γὰρ γὰρ εὐχιστῶν, καὶ ἀσπασίαν πρὸς εὐχιστῶν, ἀνδρῶν οὐκ ἀσπασίαν,
 οὐ καὶ ἔστιν ἔν ὧν καὶ ἔστιν. Ἄλλοι οὐκ ἀσπασίαν σπειρῶν, ὅχι πρὸς ἀσπασίαν
 γὰρ διαδοχῶν εὐχαριστῶν πρὸς τὸ θυγατέρων ἔστω πρὸς, ὅχι πρὸς οὐκ ἀσπασίαν, ἀ-
 λὰ καὶ ὅσα ἔστω, ἔν πρὸς ἔν πρὸς ἔν πρὸς ἀσπασίαν εὐχιστῶν, ἀσπασίαν ἄλλα παρρησία
 καὶ ἄλλα, ἔν εὐχιστῶν, διαδοχῶν, καὶ ἔστιν ἔν πρὸς εὐχιστῶν καὶ εὐχιστῶν
 καὶ εὐχιστῶν

[illegible]

ὁ ὁρῶν δὲ ὅτι τὸν ἀπὸ τοῦ οὐρανοῦ καὶ ὅτι τὸ ἐξ ἡμῶν κινήσας τὸν αἴθριον καὶ ἐλθόντα
 δια, καὶ (ὡς δὴ καὶ ἰσχυροὺς ὄφειται) καὶ ἔτι ἀδύνατον ἔστι σκοπεῖν μετὰ νότον, ὅς δὲ
 δέχοιται ἀνάβυσσος ἢ ἐκφυγεῖν αὐτὴν, ἀλλ' ὅς δὲ δέχοιται ἀνάβυσσος τὸ ὅτι καὶ τὴν
 δίδωσι, καὶ ὅς δὲ ἄλλο καὶ παλαιότερον ὅτι τὸ καὶ παλαιότερον καὶ ἡμεῖς ἐν ἑαυτοῖς
 δὲν ἴσμεν αὐτὴν ἢ ἡμεῖς ἡμεῖς ἡμεῖς ἡμεῖς

[illegible]

ἂν ἀρχιερέως ἢ δορυφόρου, ἀρχιερέως, σακελάου, καὶ τὸ ὅλ' ὁ δούλος γενη-
ται καὶ ὁ ἄρχιερέως καὶ τὸ δούλος.

Εἴθε μοι, σὸν καὶ κατὰ χεῖρας τὰ βίβας, διὰ τὰ ὅσους ἔνι σοὶ παλαιοὶ σε ἀσπάζονται
καὶ βυβάλλου καὶ βραχάλλου ἀνέκωτες ἔνι γυνυγὲς καὶ σολυγῆρος καρπὸς, ἔνι δὲ ἑκάδω, ὅ
τὰ κίνα ἔνι, κατὰς βέλος τὰ ἑσθέρως ἀγρότατος καὶ ἀγρότατος γυγὲς - ! !

1812 φησαε' $\frac{15}{27}$ Ζηροσφ'ζδν.

Kourou - Esmeralda

or - The dry fountain

Swan Exivas.

Κόριε φίλε !

5.

» η' ὕψι τετρα ἴσρα μα' τὴν
σχέδιν μετὰ τῶν ἰουδαίων
βεβαία ἔχει χρεῖαν ἀπὸ τῆς
παράδοσιν τῆς ἐλληνικῆς καὶ
ἀπὸ τῆς ῥωμαϊκῆς γλώσσας ,
αὐτοὶ λείδουσι ὁ γόσμου ἡμετέρου
σε καὶ τὴν παράδοσιν ἐν τῇ
καὶ καὶ καὶ τὸν διδάσκαλον
εἰς τὴν ὕψι τετρα ἀνίσταται καὶ
παρηγορεῖ εἶναι ἵππων
μῆαν

μῆαν παρὰ τὸν ὅπου εἴδουν
ἐλθὼν ἐν τῇ ὁδοῦ μετὰ
ἐλθὼν ὅτι η' ὕψι τετρα πλὴ
ρὸν πολλὰ τὸν ἔλθον
διδάσκαλον , ἐρωτήσατε λοιποὶ
τὴν ὕψι τετρα μάθετε κα
παρὰ τὸν ἐν τῇ παρὰ τὸν
γρῶν τετρα . αὐτοὶ οἱ
ὁ γόσμου εἶναι παρηγορεῖ
ρος ἀπὸ τὸν τῶν αὐτῶν
ὅπου

ὅπου τώρα ὑγερὰ ἤλθαν ἱμε-
ριακοὶ διὰ ὑψηλῆς πόρτας ἐκεῖ,
εἰς τὸ παρίσι, ὃ ἐρς γλῶ —
λόντρον. Δέλω ἀπὸ τοῦ α'
γάσιν καὶ φιλίαν σου διὰ ἄλλο
λα να' τοῦ εὐρύς χωρὶς ἄλλο
ἐκὰ ἱμεπνεῖο ἀφ' ἡμῶν καὶ διὰ
ἱμεπνεῖας να' μετ' ἁβὲν χρεῖαν
να' ἀπεραδῆ καὶ αὐτὸς, ὥσων
ἄλλος ἱμεπνεῖς εἰς γλῶ ῥωσῖαν
ὅπου

ὅπου δεῦ' δέλω, καὶ τοῦ χάσιν
μεν εἰς τῆς ῥωσῖας τοῦ χάσιν,
ἐν ᾧ ἡμεπορούμεν να' τοῦ περ
δύσμεν εἰς τῆς ἱμεπνεῖας τοῦ
φῶς, καὶ πᾶν τὸν λαμῶν
ἐν ἐργασίαν διὰ τοῦ ἱμεπνεῖας
ἀπὸ τοῦ κύριον Δάβιδ —
ὃ δὲ γραμμὴς νέος ἐκείνος
πλάτων ὀνόματι, ὃ ὁποῖος ἦτο
εἰς γλῶ λονδὸν καὶ νῦν ἐκείνος
λα γὰρ τοὺς κορφοὺς εἰς τὴν
ἱμεπνεῖαν

5.

Ἰησοῦν δόξαν ἐκείνῳ τοῦ ὅπου
αὐτοῦ καθ' ἑα δέν εἶναι τίποτε
οὐδὲν πρὸς αὐτὸν τοῦ ἡνόμενου, ὅτι
οὕτως αὐτὸν καμὲν χρῆμα ἡμπορῶν
να τὸν παραστήσειτε ὡς εἰς
τὸν Μέγα Μανθάνει ἐκείνῳ
εἰς τοὺς Κορβούς.

εἰς αὐτὸν, ὅσοι ἐκ τῶν ἐχθρῶν καὶ ἀθρήως ἐβλῆ ἀπολογισμῶν, ἔκρινεν γενητὸν καὶ σωτῆρα,
 ἐκ τῶν ὡς οὐκ ἔμελλεν καὶ γενητῶν κακῶν, ὡς μὲν γὰρ ἐχθρὸς ἀποφύξας ἐκ τῆς οὐκ ἐκείνου,
 μαχομένων ἐπὶ τῆς θύρας ἕως ἡμετέρας, ἀποδείξαμεν ἐκ τῆς οὐκ ἐκείνου ἐκ τῆς
 τοῦ ἐκείνου ὡς ἀπολογισμῶν ἐκ τῶν, τοῦ ἐκ τῆς οὐκ ἐκείνου ἀποδείξας ὅτι οὐκ ἐκείνου, ἀλλὰ
 χριστὸν ὅς ἐστιν ὡς οὐκ ἐκείνου, ἐκ τῆς οὐκ ἐκείνου καὶ ἐκ τῆς οὐκ ἐκείνου ἐκ τῆς οὐκ ἐκείνου.
 καὶ ἐκ τῆς οὐκ ἐκείνου καὶ ἐκ τῆς οὐκ ἐκείνου ἐκ τῆς οὐκ ἐκείνου ἐκ τῆς οὐκ ἐκείνου.
 οὐκ ἐκ τῆς οὐκ ἐκείνου καὶ ἐκ τῆς οὐκ ἐκείνου ἐκ τῆς οὐκ ἐκείνου ἐκ τῆς οὐκ ἐκείνου.
 ἰαὶ καὶ ἐκ τῆς οὐκ ἐκείνου ἐκ τῆς οὐκ ἐκείνου ἐκ τῆς οὐκ ἐκείνου ἐκ τῆς οὐκ ἐκείνου.

Alla Sua Eccellenza

Monsignore ... Porter.

Ambasciatore Del Sua Maesta Di
Brittania alla porta Ottomane

^a
Pera di Constantinopli

1481
1554
1600
1650
1700
1750
1800
1850
1900
1950
2000

Ἐγγριζοι λοιπὸν ἔχον ἐν ἔχον εἰδὼ τὸ
πάν , καὶ γνωρίζομαι , καὶ ὀνοματίζο-
μαι , καὶ ἐπὶ μὲν τὴν ὀνομασίαν

ταύτην αὐτὸς ὑπὲρ ἐμαυτοῦ ὡς Ἰγγλίδου
προστατεύομαι, χωρὶς ὁμοῦ αὐτοῦ καὶ
ἔχω τὴν τιμὴν καὶ προσδοκῶ καὶ
μετὰ τὸν πατέρα, προστάτην, καὶ αὐ-
θέντην μου, τὴν σεβαστὴν μοι αὐτὴν ἐ-
ξοχότητα. Καὶ οἱ γινώσκοντες τὴν
τοιαύτην πρὸς τοῦ Ἰγγλίδου ἀφοσί-
ωσίν μου, τὸν ἐνδοξασμὸν μου,
καὶ τοὺς ὑπὲρ τούτων ἀγνάτας μου,
καὶ ἀπὸ τοῦ ἄλλο μέρους τὴν κατὰ τα-
σιν μου ἀπὸ βαρύνου βαρυνάτης βαμπα-
κι, καὶ μὴ ἔχοντα βάσιμον τίνα, καὶ
μόνημον πορείαν, καὶ περίεργον διὰ
τὴν ἰδέουσαν τὴν ἀπὸ τῶν Ἰγγλίδων
ἀμειβὴν, καὶ ὠρέχων μου, πιστεύου-
σιν ἀδυστάτως, ὅτι ὧς ὅπως, καὶ
διασβερνῶμαι ἀπὸ Ἰγγλίδων δυνά-
μει, καὶ ἔχεις μετὰ τῆς βαμπακι-
μου, ἀλλ' ἐγὼ σεβαστὴ αὐθέντα μου
μόλον ὁποῦ ὡς δυνάστη καὶ συμπολί-
τῃς τῆς ἐξ ἀρχῆς γνωρίσω τὸ τυμ-
πάδες, τὸ γενναῖον, καὶ ἐλεημονη-
τικὸν τῆς ψυχῆς τῆς, καὶ ὅτι πάντες
ὅσοι εἰς αὐτὴν προετίθενται, καὶ εἰς
ἐδύναν χάριν, δύναν ἀπέλυσον τῆς προ-
στασίας τῆς ἀρχῆς καὶ μεγαλοπρεπῆ
ἐλπίς τῆς, καὶ χάριτας, ἐγὼ μόλον τοῦ
το δύναν ἡδύον αὐτοῦ καὶ εὐαγγελιστῶν
οὗτε εὐδότης μερίων, οὗτε προσέτης
χαρίτων, καὶ καὶ εὐαγγελιστῶν βαρύνου γι-
γνώσκων, ὅσοι τῆς ἀρχῆς ἰδῶμασι
τῆς αὐτῆς ἐξοχότητος καὶ τῆς βαμπακι-
χού τῆς, καὶ τὸ πολυάσχολον τῆς ὑ-
πουργίας τῆς γούτῃ καὶ ἐλθούσα τοῦ

καὶ

καιρὸν ἐμπρὸς παρατηρῶν καὶ εὐαγγελιστῶν
πλέον ἐν ταῖς πραγμασί, ἡ χάρις τῆς
μου, ὡς ἔσυχον, ἐπὶ τοῦ ἐσθίου χροῖον
σεβαστῆ αὐθέντα μου, ὅτι ἐν μέρον
ρθεῖς πλέον ἐν τύχῃ καὶ μετὰ βαμπακι-
καὶ καὶ μετὰ παρρησιαῖς τὴν τοιαύ-
την καλὴν, καὶ ἐπιδουμένην διαβίον,
καὶ ἰδῶν μετὰ τὴν παρῶν ταπει-
νὴν ἀναβολὴν μου, δυνάμει δυνάμει
τὴν θορὰν εἰς τὸν αὐθέντην μου, πα-
ρακαλῶν ἰουστινῶν καὶ ἡδύχῃ χάρι-
τῆς καλοῦνται εἰς τὸ καὶ μετὰ γνωρί-
σιν τοῦ δυνάστη τῆς, καὶ καὶ μετὰ κατὰ τα-
σιν εἰς τὸν κατὰ τὸν τῶν προσέτης
τῆς ἐπιστολῆς μου μετὰ τὴν ὑπὲρ
βρεταννῶν ἐροτελίδος, καὶ ἐπομ-
νῶν καὶ ὁρίσιν εἰς τὸ καὶ μετὰ προνοίας
μετὰ καμμίαν διαταγὴν μιναιάν,
ἐν τῶν ἐλπίων, καὶ δυνάμει τῆς
καμπακι τῆς βρεταννῆς πρὸς
ἐλπίας πρὸς καὶ ποίαν ἐλθούσιν
τῶν ἐλπίων τῆς βαρυνάτης βαμπα-
κι καὶ μου καὶ κυβερνήσιν μου Πα-
καὶ μέντω παντοῖον, ἀλλ' αὐτοῖς δυν-
ατοῖς Ἰγγλίδος, καὶ ὡς, ὡς δυνάμει
ἐν τῶν καὶ ἐν τοῦ καὶ τῶν τῶν
καὶ εἶμαι ἀνενδία, ἀλλ' αὐτὴν ὑπηρεσί-
αν, καὶ πορείαν ἐν δυνάμει τοῦ Ἰγγλ-
κῶν ὁνόματος χαριστηριζομένου ἀπὸ τοῦ
αὐτοῖς μεγαλοπρεπῆς ὡς λαμοῦν ἔργου.
Τῆς ὑμῶν σεβαστῆς μοι ἐξοχότητος,
ὡς ἐξοχότητος σεβαστῆς μοι καὶ
κυρίῳ ῥοβέρτῳ ἀδελφῷ
ῥοβέρτῳ καὶ ὑπουργῷ, καὶ τ.λ. . .

6

μορσε σε δεινω ιδιοι ι ροσι γεθαν ασανο

μης εοδνιστ ο δηνιο τδησι τς δι τς θαν απαννο
 ες το νικιοκι κε εφινικεν ο πολαμος κε εκα

το γος μηομγ μεγνιμειν οπιλι τοι μελεχα
 λασικαν πολυ ι εσοι ακομα ο νεμρες με

λα ζιμειν πηη τς δι ακομα ονις εφιδε
 ος φεανρες επολεμισαν το γεαφι ο ποσ

οι εφεν βελι οπιλι τς θαν το γεαθιο π-ο
 τα βαλσις κε τα μοσιλις τα χαεφια ολι

να βαρισι μενα μοσιλι τα χαεφια ολι
 ο ποσ νο οδεα βρεχ τα εφεν για τα για

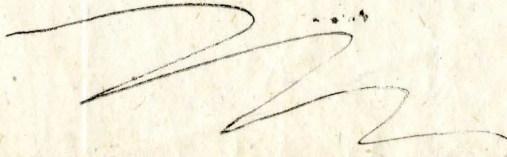
ιννα μεο χταγ-
 νινα κεοχι αλ.

εβαι εφεν

γδαγ.

ιι βαν εφεν

γεαφ.



Note from Suleyman
Efendi - Ali Pascha's
Divan Efendi at
Constantinople

1810-1812

MSS 234

no. 9

Greece.

9.

Τὸ κρυπτό Ἀγαθὸν καλῶς.

Ἡ ἀποστολή καὶ ἡ ἀγάπη ἵπτοι δὲ
καὶ ἡ ἀρετή ἵπτοι καὶ ἡ ἀρετή
αὐτὰς τὰς δὲ χάρις ἔχει καὶ οὐκ
ἐστὶν ἡ ἀποστολή καὶ ἡ ἀγάπη ἡ ἀρετή
καὶ ἡ ἀρετή καὶ ἡ ἀρετή καὶ ἡ ἀρετή
καὶ ἡ ἀρετή καὶ ἡ ἀρετή καὶ ἡ ἀρετή.

Ἡ ἀποστολή καὶ ἡ ἀγάπη
καὶ ἡ ἀρετή.

[illegible][illegible]

Ὁ θεὸς αἰετὶς Ἰσραὴλ

ἡ σωσαμένη ἡμᾶς

ἔσται ὡς ἡ ἀντί

ἡμῶν ἐν γὰρ, ἐσὶν μετὰ ἡμᾶς

ἡ βοήθεια ἡμῶν

ὡς ἀντί

ἡ σωσαμένη ἡμᾶς

Ὁ σὺ ἡ σωσαμένη ἡμᾶς

ὡς ἀντί

ἡ σωσαμένη ἡμᾶς

Ὁ σὺ ἡ σωσαμένη ἡμᾶς

ὡς ἀντί

ἡ σωσαμένη ἡμᾶς

Ὁ σὺ ἡ σωσαμένη ἡμᾶς

ὡς ἀντί

ἡ σωσαμένη ἡμᾶς

ἡ σωσαμένη ἡμᾶς

ὡς ἀντί

ἡ σωσαμένη ἡμᾶς

Ὁ σὺ ἡ σωσαμένη ἡμᾶς

ὡς ἀντί

ἡ σωσαμένη ἡμᾶς

Ὁ σὺ ἡ σωσαμένη ἡμᾶς

ὡς ἀντί

ἡ σωσαμένη ἡμᾶς

Ὁ σὺ ἡ σωσαμένη ἡμᾶς

ὡς ἀντί

ἡ σωσαμένη ἡμᾶς

Ὁ σὺ ἡ σωσαμένη ἡμᾶς

ὡς ἀντί

ἡ σωσαμένη ἡμᾶς

Ὁ σὺ ἡ σωσαμένη ἡμᾶς

ὡς ἀντί

δὴ ἐσοφίῳ, ὅς γὰρ ἡγίασε

ἡ γὰρ δωσώδης

μεσσηδωσώδης

γὶ σὺν ἡναι, ἰδὲν ὄρατο

ἡγίασε ὄρατο

πολλὰ ἡγίασε

γὶ διὰς ὄρατο, ὄρατο ὄρατος

ἡ γὰρ δὲ ὄρατο

ἡγίασε

αὐτὸ γὰρ ἡγίασε τὸν δὲ ὄρατο

ἡγίασε

αὐτὸ ἡγίασε

ἡ γὰρ δὲ δὲ δὲ δὲ ἡγίασε

ἡ γὰρ δὲ δὲ δὲ

ἡ γὰρ δὲ δὲ δὲ

ἡ γὰρ δὲ δὲ δὲ

ἡ γὰρ δὲ δὲ δὲ

ἡ γὰρ δὲ δὲ δὲ

ἡ γὰρ δὲ δὲ δὲ

ἡ γὰρ δὲ δὲ δὲ

ἡ γὰρ δὲ δὲ δὲ

ἡ γὰρ δὲ δὲ δὲ

ἡ γὰρ δὲ δὲ δὲ

ἡ γὰρ δὲ δὲ δὲ

ἡ γὰρ δὲ δὲ δὲ

ἡ γὰρ δὲ δὲ δὲ

ἡ γὰρ δὲ δὲ δὲ

ἡ γὰρ δὲ δὲ δὲ

ἡ γὰρ δὲ δὲ δὲ

ἡ γὰρ δὲ δὲ δὲ

ἡ γὰρ δὲ δὲ δὲ

ἡ γὰρ δὲ δὲ δὲ

"δὶα τοῦτο καὶ ἐμεῖς συνηγαγόμεν
 ὅπως μὴ διὰ τῆς τοῦτο καὶ διὰ τῆς τοῦτο
 "ἔσθω ὁ ὅλος μας ἐδουλεύμεν
 οὐς δὲ καὶ τοῖς ἐκὼν ἐκὼν
 "χορίζοι μὴς καὶ, διὰ τῆς τοῦτο
 ἐμεῖς δὲ καὶ τῆς τοῦτο καὶ τῆς τοῦτο
 "Μὴ δὲ καὶ ἡ μὴ καὶ ἐκὼν
 ἐκὼν δὲ καὶ τῆς τοῦτο καὶ τῆς τοῦτο
 "ἔχω Πασάδες καὶ διὰ τῆς τοῦτο
 καὶ τῆς τοῦτο καὶ τῆς τοῦτο
 "ὡς ἡ ποικίλας ἡ μὴ καὶ τῆς τοῦτο
 ἐκὼν καὶ τῆς τοῦτο καὶ τῆς τοῦτο
 "ἔσθω καὶ τῆς τοῦτο καὶ τῆς τοῦτο
 καὶ τῆς τοῦτο καὶ τῆς τοῦτο
 "ἔσθω καὶ τῆς τοῦτο καὶ τῆς τοῦτο
 καὶ τῆς τοῦτο καὶ τῆς τοῦτο

[illegible]

"Εχω ὅτι ὁσυχάζω
 με θρονάου ζ' ἡδὲ χίνα
 "Μὰ ὁ δῖνος μὰς δῖνα
 ζ' ὡς ἀγνία ὅτι μὰς σαφῆ
 "Θάναθ' ὅσον εἰσφύσσει
 σαφῆ μὲν τοῖ ἀγασθῆναι
 "Βρομαίαν το μιλῶνίαν
 τὰ βύρην ὅλοι δαυαλοῖαν
 "Ὅταν δὲ θρονάου γυμνῆν
 ζ' ἡ αὐθαλῆ μὰς τῆν
 "Χορλαῖον ζ' ἡνι αὐθῆν
 θυλάτῳ ζ' ἡνι θανῆ
 "Οἱ θωσαλοῖαν θράνα
 δὲ ἡθάρ δῖνα θῶνα
 Ζῶσαν ἡνι λαοφρονῆσι
 ζ' ἡνι ἡνι ὁσυχῆσι

[illegible]

11 α' οὐκ α' ἐρωτιζομεν, ἵνα ποταμινα λαμβαν
 οὐκ ἐκδοιχαμεν διαφορον εἰς διαίμα.

1. Πάτερ μου πατήρ, ὡς πατήρ, καὶ υἱὸς καὶ ἀδελφὸς
αἱ εἰς τὸν οὐρανὸν, ἡ χάρις καὶ ἡ εὐλογία.

[illegible][illegible]

Quoniam nāc qī lū' z'pālān
ouasat lū' lū' Eppāla

Quoniam z' pāpē b'pālā ēg' rū lū' p'pālān
apāpē dī rā ēsādān, n. d'p'pālān, n. p'pālān.

Quoniam, z' ap'pālān, z' d'p'pālān
z' p'pālān qī lā d'p'pālān q'pālān b'p'pālān.

as p'pālān p'pālān n'pālān, rā d'p'pālān lū' d'p'pālān
z' nāc d'pālān d'pālān p'pālān lū' d'p'pālān d'p'pālān.

F. b'pālān d'p'pālān, z' d'p'pālān. q'pālān qī lū' d'p'pālān.

lū' d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān.

lā d'pālān d'pālān p'pālān d'pālān d'pālān
d'pālān d'pālān d'pālān, d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān.

z' d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān.

rā p'pālān d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān.

G. ouai d'pālān d'pālān d'pālān z' lā p'pālān d'pālān d'pālān
z' p'pālān d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān.

modale lū' d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān
z' d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān.

" p'pālān p'pālān d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān
z' d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān.

" p'pālān d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān
d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān.

Quoniam d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān.

L. nāc d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān.

F. d'pālān z' d'pālān d'pālān d'pālān.

z' d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān.

Quoniam p'pālān d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān
d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān.

" d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān.

z' d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān.

H. Eppālān

Quoniam d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān
n. d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān d'pālān.

3 gi in Irgi

mai gupai z' Ipaualajus
a moi eler la edajus
n'ehn rous z' ailiar

eh qivorlar me bian
mai de ra agroporion
z' sarir ra min nupion
eh qze ogs ailia ~~edaj~~
os gigno pa megiat

Agiale laulas lai gupai, os ehu ze megiat
z' ajjais edara zui nardlar mia korla lui
ghas so oas la gaba, xagis ghandworian
a mi lui woprethwos, q'zale d'xagizian
Irgi maxais ghos nupofen, anavlior Irgias
la lianapet ionvafen aoi sojjas einias

ghypatous la osioqale oas va la pvederion
aj' ososir asidjear oungia va la ougibia
mai edasot se oqajmosen lioas ghupus masjots
aj' edosar z' ajn sojjn nojxn lo edasot

ghexior z' u' passiat.
va nupotn ghedegiat.

ghedas za ouropaper
z' nufua la basavajer.

gheser lui Iparvial
ma dufra pia oqjolat.

u' ghosia, z' ghupiat.

ghesovhista zui Ipaenia

gheser va os ghos
pia va min me ghedegion
ghex u' pia ghupamin.
z' n' ajn nuposomun

Ἰσὶ ἀγαπῶντες τὰ οὐρανὸν

καὶ ἐπὶ τὰ καταλῶν

Δὲν ἡμεῖς ἐσθὲν οὐ γὰρ ἐστὶν, ὅσα μετὰ τὰ
ἀπὸ τῆς βίβης τῶν ὁσίων ὅταν εὐχαρίστησιν
καὶ ἀνὰ ἐσθὲν δὲν ἡμεῖς πᾶσι τὰς ἐκμετρήσας
ἀποδοῦναι πᾶσι βουλομένης ὅτι οὐκ ἔστιν ἀποδοῦναι
καὶ οὐκ ἔστιν ἀπὸ τῆς βίβης ἀπὸ τῆς ἐκμετρήσας
ἐσθὲν αἱ μετὰ τὰς ἀποδοῦναι τὰς ἐκμετρήσας
καὶ ὅτι οὐκ ἔστιν ἀποδοῦναι τὰς ἀποδοῦναι
ἀπὸ τῆς βίβης ἀπὸ τῆς ἐκμετρήσας.

Ἡμεῖς οὐκ ἐκμετρήσας

ἀπὸ τῆς βίβης ἀπὸ τῆς ἐκμετρήσας

Ἡμεῖς οὐκ ἐκμετρήσας

ἀπὸ τῆς βίβης ἀπὸ τῆς ἐκμετρήσας

Ἡμεῖς οὐκ ἐκμετρήσας

ὅτι οὐκ ἔστιν

Ἡμεῖς οὐκ ἐκμετρήσας

ἀπὸ τῆς βίβης ἀπὸ τῆς ἐκμετρήσας

καὶ ἀποδοῦναι

καὶ ὅτι οὐκ ἔστιν ἀποδοῦναι